

# Dr Irena Eris

ПЕРЕКЛАД

П'ясечно, 2026-02-06

## CERTYFIKAT WYROBU GOTOWEGO / СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ ГОТОВОЇ ПРОДУКЦІЇ

INDEKS / ІНДЕКС: **10E16920-13-15**

NAZWA WYROBU / НАЗВА ПРОДУКТУ: PHARMACERIS E, EMOTORIC. ZASPOKOJLIWY KREM DLA SKIPI, SCHIŁNOJ DO EKZEMI dla obliczta ta tila 75 ml

MARKA / БРЕНД: **Pharmacaris**

PARTIA / ПАРТІЯ: **5K12C**

DATA MINIMALNEJ TRWAŁOŚCI / МІНІМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ: **2028-11-11**

| WYMAGANIA / ВИМОГИ                                                                  |                                                                               | METODY / МЕТОДИ | WYNIKI / РЕЗУЛЬТАТИ                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------|
| Wygląd/ Вигляд                                                                      | jednorodna w całej masie/ однорідний                                          | IRK-ML/18       | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Barwa/ Колір                                                                        | biała/ білий                                                                  | IRK-ML/18       | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Zapach/ Запах                                                                       | charakterystyczny dla użytych surowców/ типовий для використаних інгредієнтів | IRK-ML/18       | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Zanieczyszczenia mechaniczne/ Механічні домішки                                     | nie zawiera/ не містить                                                       | IRK-ML/18       | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| pH                                                                                  | 5.20-6.20                                                                     | IRK-ML/12       | 5.30                                      |
| Ogólna liczba drobnoustrojów tlenowych/ Загальна кількість аеробних мікроорганізмів | Nie dotyczy / Не застосовується                                               | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Ogólna liczba drożdży i pleśni / Дріжджі та плісняві гриби                          | $\leq 1 \times 10^2$ cfu/g                                                    | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Staphylococcus aureus                                                               | nieobecne w 1 g/ відсутній в 1 г                                              | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Pseudomonas aeruginosa                                                              | nieobecne w 1 g/ відсутній в 1 г                                              | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Candida albicans                                                                    | nieobecne w 1 g/ відсутній в 1 г                                              | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Escherichia coli                                                                    | nieobecne w 1 g/ відсутній в 1 г                                              | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |

Wyrób jest zgodny z wymaganiami zakładowymi. / Виріб відповідає внутрішнім вимогам підприємства.

Osoba autoryzująca / Уповноважений: Spec. ds. Jakości WYROBU Aleksander Spiewak



DR IRENA ERIS S.A.

12 Armii Krajowej Str., PL 05-500 Piaseczno; ph.: +48 22 717 11 11, serwis@DrIrenaEris.com, DrIrenaEris.com  
VAT PL: 123-02-88-525; SWIFT: INGBPLPW; IBAN: PL95105010251000002327493397;  
EUR: 64 1050 1025 1000 0023 2749 3470; USD: 32 1050 1025 1000 0023 2749 3561

# Dr Irena Eris

ПЕРЕКЛАД

П'ясечно, 2026-04-02

## CERTYFIKAT WYROBU GOTOWEGO / СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ ГОТОВОЇ ПРОДУКЦІЇ

INDEKS / ІНДЕКС: **10E16920-13-15**  
NAZWA WYROBU / НАЗВА ПРОДУКТУ: PHARMACERIS E, ЕМОТОРІС ЗАСПОКІЙЛИВИЙ КРЕМ ДЛЯ ШКІРИ, СХИЛЬНОЇ ДО ЕКЗЕМИ для обличчя та тіла 75 мл  
MARKA / БРЕНД: **Pharmacaris**  
PARTIA / ПАРТІЯ: **6A13A**  
DATA MINIMALNEJ TRWAŁOŚCI / МІНІМАЛЬНИЙ ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ: **2029-01-12**

| WYMAGANIA / ВИМОГИ                                                                  |                                                                               | METODY / МЕТОДИ | WYNIKI / РЕЗУЛЬТАТИ                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------|
| Wygląd/ Вигляд                                                                      | jednorodna w całej masie/ однорідний                                          | IRK-ML/18       | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Barwa/ Колір                                                                        | biała/ білий                                                                  | IRK-ML/18       | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Zapach/ Запах                                                                       | charakterystyczny dla użytych surowców/ типовий для використаних інгредієнтів | IRK-ML/18       | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Zanieczyszczenia mechaniczne/ Механічні домішки                                     | nie zawiera/ не містить                                                       | IRK-ML/18       | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| pH                                                                                  | 5.20-6.20                                                                     | IRK-ML/12       | 5.26                                      |
| Ogólna liczba drobnoustrojów tlenowych/ Загальна кількість аеробних мікроорганізмів | Nie dotyczy / Не застосовується                                               | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Ogólna liczba drożdży i pleśni / Дріжджі та плісняві гриби                          | ≤1x10 <sup>2</sup> cfu/g                                                      | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Staphylococcus aureus                                                               | nieobecne w 1 g/ відсутній в 1 г                                              | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Pseudomonas aeruginosa                                                              | nieobecne w 1 g/ відсутній в 1 г                                              | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Candida albicans                                                                    | nieobecne w 1 g/ відсутній в 1 г                                              | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |
| Escherichia coli                                                                    | nieobecne w 1 g/ відсутній в 1 г                                              | IRK-ML/10 WM    | Zgodnie z wymaganiami/ відповідає вимогам |

Wyrób jest zgodny z wymaganiami zakładowymi. / Виріб відповідає внутрішнім вимогам підприємства.  
Osoba autoryzująca / Уповноважений: Spec. ds. Jakości WYROBU Dawid Kaczorowski

DR IRENA ERIS S.A.  
12 Armii Krajowej Str., PL 05-500 Piaseczna; ph: +48 22 717 11 11; e: biuro@DrIrenaEris.com; Dr  
VAT PL: 123 02-88 525; SWIFT: ING8PL33; ID-DE: FEN3; DE: 15 25 00070032; 1513  
EUR: 64 1060 1025 1000 0023 2749 3470; USD: 25 1260 1025 2000 0023 2749 02

